

---

## Guide to the James J. Y. Liu Papers, 1968-1986

### Collection number: SC 594

Department of Special Collections and University Archives  
Stanford University Libraries  
Stanford, California

#### Contact Information

- Department of Special Collections
- Green Library
- Stanford University Libraries
- Stanford, CA 94305-6004
- Phone: (650) 725-1022
- Email: [speccoll@sulmail.stanford.edu](mailto:speccoll@sulmail.stanford.edu)
- URL: <http://www-sul.stanford.edu/depts/spc/>

Processed by:

Patricia White

Date Completed:

October 2000

Encoded by:

Patricia White

© 2000 The Board of Trustees of Stanford University. All rights reserved.

---

#### Descriptive Summary

**Title:** James J. Y. Liu Papers,

**Date (inclusive):** 1968-1986

**Collection number:** Stanford University Archives SC 594

**Creator:** Liu, James J. Y.

**Extent:** 3.25 linear ft.

**Repository:** Stanford University. Libraries. Dept. of Special Collections and University Archives.

**Language:** English

#### Access Restrictions

None.

#### Publication Rights

Property rights reside with the repository. Literary rights reside with the creators of the documents or their heirs. To obtain permission to publish or reproduce, please contact the Public Services Librarian of the Dept. of Special Collections and University Archives.

#### Provenance

Administrative transfer, 2000

#### Preferred Citation:

[Identification of item], James J. Y. Liu Papers, SC 594, Stanford University Archives, Stanford, Calif.

#### Biography

---

James J. Y. Liu, noted scholar in the field of Chinese literature, taught at Stanford University from 1967 until his death in 1986. He served as chairman of the Department of Asian Languages from 1969 to 1975 and, beginning in 1977, held a courtesy appointment as professor of comparative literature.

Liu earned his B.A. at Fu Jen University in Beijing in 1948 and his M.A. at the University of Bristol, England, in 1952. He taught at London University, Hong Kong University, the University of Hawaii, and the University of Chicago before joining the Stanford faculty. He was a Guggenheim fellow in 1971 and a NEH fellow in 1978-79, the same year he received the dean's award for distinguished teaching at Stanford.

Liu was the author of eight books, including *The Art of Chinese Poetry*, *The Poetry of Li Shang-Yin*, *The Interlingual Critic*, *Chinese Theories of Literature*, and *Language--Paradox--Poetics : A Chinese Perspective*.

### **Scope and Content**

These papers document Liu's career at Stanford University and include correspondence with colleagues and students, 1971-86; correspondence with publishers and associations, 1969-84; minutes, memoranda, and other records pertaining to departmental and university matters, 1968-85; correspondence and records pertaining to NEH summer seminars he taught, 1976-85; and some curriculum materials such as doctoral reading lists and exams and ditto masters for class handouts, 1969-84.

Correspondents include Frederick P. Brandauer, Kenneth Dean, Eugene Eoyang, Chih-tsing Hsia, Donald Gjertson, Beata Grant, Peter H. Lee, Timothy Light, Irving Lo, Richard J. Lynn, Ronald Miao, Earl Miner, William H. Nienhauser, Stuart Sargent, Donald Shively (Harvard Journal of Asiatic Studies), Arnold Toynbee, and Pauline Yu.

Box 1, Folder 1 **American Oriental Society, 1974-75**

Box 1, Folder 2 **Art Plus, 1973**

Box 1, Folder 3 **Asia Society, 1971-74**

Box 1, Folder 4 **Association for Asian Studies, 1974-75**

Box 1, Folder 5 **A, 1978-85**

Box 1, Folder 6 **B, 1974-86**

Box 1, Folder 7 **Canada Council (project assessment), 1973**

Box 1, Folder 8 **Center for Research in International Studies (S.U.), 1970-71**

Box 1, Folder 9 **Chen, Yu-Shih, 1976, 1979**

Box 1, Folder 10 **Chinese Language Study in Taipei [documents for 1968 meeting]**

Box 1, Folder 11 **Chinese Language Study in Taiwan - transcript of conference proceedings (S.U.), 1969**

Box 1, Folder 12 **Chinese librarians' visit, 1973**

Box 1, Folder 13 **Chinese linguists' visit, 1973**

Box 1, Folder 14 **CLEAR (Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews), 1977-84**

Box 1, Folder 15 **Committee on East Asian Studies (S.U.), 1972-73**

Box 1, Folder 16 **Committee on East Asian Studies (S.U.) - MA committee, 1977-78**

Box 1, Folder 17 **Committee on East Asian Studies (S.U.) - Steering committee, 1974/75**

Box 2, Folder 1 **Committee on East Asian Studies (S.U.) - Steering committee, 1975/76**

Box 2, Folder 2 **Committee on East Asian Studies (S.U.) - summer grant applications, 1980-83**

Box 2, Folder 3 **Comparative literature, 1973-76**

Box 2, Folder 4 **Correspondence, in Chinese**

Box 2, Folder 5 **Correspondence, unidentified**

Box 2, Folder 6 **Council for International Exchange of Scholars, 1974-75**

Box 2, Folder 7 **C, 1973-74**

Box 2, Folder 8 **C, 1975-77**

Box 2, Folder 9 **C, 1978-86**

Box 2, Folder 10 **Department of Asian Languages, 1974/75-1975/76**

Box 2, Folder 11 **Department of Asian Languages, 1976/77-1979/80**

Box 2, Folder 12 **Department of Asian Languages, 1980/81-1981/82**

Box 2, Folder 13 **Department of Asian Languages, 1982/83**

Box 3, Folder 1 **Dictionary of Oriental Literature, 1970-72**

Box 3, Folder 2 **Dissertation proposals, 1978-83**

Box 3, Folder 3 **D, 1975-84**

Box 3, Folder 4 **E, 1975-85**

Box 3, Folder 5 **Faculty - memoranda re salaries, benefits, etc., 1975-79**

Box 3, Folder 6 **Faculty grants subcommittee, 1970-80**

Box 3, Folder 7 **F, 1972-83**

Box 3, Folder 8 **Graduate Students [memos re graduate matters]**

Box 3, Folder 9 **G, 1971-86**

Box 3, Folder 10 **Hawaii, University Press of, 1973-80**

Box 3, Folder 11 **H, 1972-85**

Box 3, Folder 12 **Indiana Conference (Comparing the Arts: Methods, Terms, Teaching), 1976**

Box 3, Folder 13 **I, 1976-83**

Box 3, Folder 14 **Journal of Asian Studies, correspondence, 1973-82**

Box 3, Folder 15 **J, 1975-85**

Box 3, Folder 16 **Keene, Donald. Modern Japanese Literature (photocopy)**

Box 3, Folder 17 **K, 1973-84**

Box 3, Folder 18 **Lee, Peter H. 1976-85**

Box 3, Folder 19 **Light, Timothy, 1975, 1984-85**

Box 4, Folder 1 **Littauer Foundation, 1974**

Box 4, Folder 2 **Liu, James J. Y. Annual faculty reports, 1973-85**

Box 4, Folder 3 **Liu, James J. Y. "Chinese Concepts of Literature"**

Box 4, Folder 4 **Liu, James J. Y. Curriculum vita (incomplete)**

Box 4, Folder 5 **Liu, Wu-Chi and Lo, Irving**

Box 4, Folder 6 **Lo, Irving, 1975-81**

Box 4, Folder 7 **Lynn, Richard J., 1972-77**

Box 4, Folder 8 **L, 1971-75**

Box 4, Folder 9 **L, 1976-77**

Box 4, Folder 10 **L, 1980-86**

Box 4, Folder 11 **Miao, Ronald, 1972-74**

Box 4, Folder 12 **Miner, Earl, 1975-84**

Box 4, Folder 13 **Miscellaneous**

Box 4, Folder 14 **M, 1973-79**

Box 4, Folder 15 **M, 1980-86**

Box 4, Folder 16 **NEH panel, 1973**

Box 4, Folder 17 **NEH panel, 1974-75**

Box 4, Folder 18 **NEH panel, 1976-82**

Box 4, Folder 19 **NEH project review, 1975-76**

Box 5, Folder 1 **NEH 1976 summer seminar**

Box 5, Folder 2 **NEH 1980 summer seminar (1 of 2)**

Box 5, Folder 3 **NEH 1980 summer seminar (2 of 2)**

Box 5, Folder 4 **NEH 1985 summer seminar - correspondence**

Box 5, Folder 5 **NEH 1985 summer seminar - sources**

Box 5, Folder 6 **NEH 1985 summer seminar - sources**

Box 5, Folder 7 **Nienhauser, William H., 1979-81**

Box 5, Folder 8 **N-O, 1972-85**

Box 6, Folder 1 **Pang, Bing-Jun**

Box 6, Folder 2 **Ph.D. exam questions, 1969-81**

Box 6, Folder 3 **Ph.D. reading lists, 1971-84**

Box 6, Folder 4 **Princeton colloquium (Problem of Orthodoxy in Chinese Painting), typescript of his remarks and correspondence, 1969-74**

Box 6, Folder 5 **Princeton conference 1976, correspondence, 1975-76**

Box 6, Folder 6 **P-Q, 1975-85**

Box 6, Folder 7 **Reprint requests**

Box 6, Folder 8 **R, 1972-86**

Box 6, Folder 9 **Sargent, Stuart, 1976-86**

Box 6, Folder 10 **Stanford University memoranda, 1972-79**

Box 6, Folder 11 **Students, correspondence with or about, 1974-81**

Box 6, Folder 12 **Summer programs (S.U.), 1973-85**

Box 6, Folder 13 **S, 1972-79**

Box 6, Folder 14 **S, 1980-85**

Box 6, Folder 15 **Toynbee, Arnold and editors at Thames and Hudson publishers regarding the book *Half the World: the History and Culture of China and Japan*, 1969-75**

Box 6, Folder 16 **T, 1971-85**

Box 6, Folder 17 **U, 1978**

Box 6, Folder 18 **Wadham College, Oxford, 1971-75**

Box 6, Folder 19 **Washington, University of, visit, 1980**

Box 6, Folder 20 **W, 1973-74**

Box 6, Folder 21 **W, 1975-78**

Box 6, Folder 22 **W, 1980-85**

Box 7, Folder 1 **Yu, Pauline, 1976-83**

Box 7, Folder 2 **X-Y, 1973-77**

Box 7, Folder 3 **X-Z, 1980-85**

Box 7, Folder 4 **Ditto masters, 1980-81(1 of 5)**

Box 7, Folder 5 **Ditto masters, 1980-81(2 of 5)**

Box 7, Folder 6 **Ditto masters, 1980-81(3 of 5)**

Box 7, Folder 7 **Ditto masters, 1980-81(4 of 5)**

Box 7, Folder 8 **Ditto masters, 1980-81(5 of 5)**